

Rétrospective
2011

Villers
Nouvelles
Villers

n° 39 décembre 2011

Retrouvez toutes les actualités sur www.villerslesnancy.fr

Le Maire, les élus et
les agents de la ville
vous présentent leurs

meilleurs vœux

2012

Inauguration du complexe d'athlétisme - Stade Roger Bambuck - Printemps 2012



Déneigement des trottoirs

L'arrêté municipal n°2002/18 stipule que « dans les temps de neige ou de gelée, les propriétaires ou locataires, les portiers ou concierges sont tenus de balayer la neige devant leurs maisons, sur les trottoirs jusqu'au caniveau, en dégageant celui-ci autant que possible. En cas de verglas, ils doivent jeter du sable, des cendres ou de la sciure de bois devant leurs habitations. En temps de gelée, il est défendu de sortir sur la rue les neiges ou glaces provenant des cours ou de l'intérieur des immeubles. Il est également défendu de faire couler de l'eau sur la voie publique ou les trottoirs ».

Où trouver les bacs à sel ?

- **rue du bois de l'Hospice** : angle Saint-Bernard et Valonnière
- **rue Francis Poulenc** : au niveau du passage piéton avenue P. Muller et carrefour boulevard des Essarts
- **allée Gaston Ramon** (entrée de l'allée)
- **cimetière** (rue des Peupliers) : entrée principale
- **rue des Noyers** : haut et bas du lotissement
- **rue du Haut de la Taye** : devant le PAJ
- **sentier de Hardeval** : milieu et bas du chemin
- **rue Albert 1er** : carrefour rue Sous-la-Croix
- **avenue du Général Leclerc** : carrefour Albert 1^{er} / rue de Laxou
- **chemin Déruet** : à chaque extrémité
- **rue du Moitrier** : angle rue des Potiers
- **rue des Orchidées** : angles rue de l'Ermitage, de la Grande corvée
- **passage Bichaton** : devant le transformateur
- **rue du Lavoir** : angle rue C. Oudille

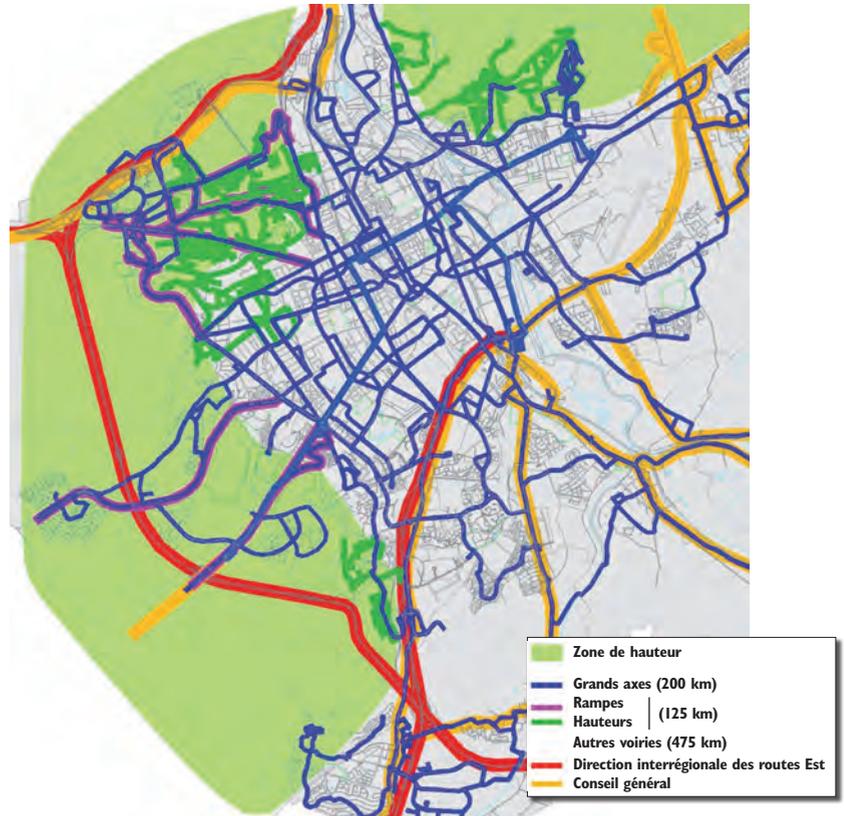
Anticiper et s'adapter pour bien déneiger

L'hiver 2011-2012 n'a pas, pour l'instant, été l'occasion de chutes de neige importantes, contrairement à l'hiver dernier qui avait débuté très précocement. Toutefois, le plan de viabilité hivernale de la Communauté urbaine, établi en lien avec les 20 communes de l'agglomération, est prêt depuis plusieurs mois, avec pour objectif d'assurer les meilleures conditions de circulation.

L'objectif premier est d'éviter la congestion des grands axes de circulation, tout en permettant à l'ensemble des habitants de circuler dans les meilleures conditions. En effet, la saturation des grands axes a pour conséquence de reporter le trafic sur les artères moins importantes et de le bloquer sur l'ensemble du réseau.

C'est pourquoi les 800 km de voiries du Grand Nancy sont classés en 3 catégories. Le niveau 1 est composé des 200 km de voies prioritaires, celles à fort trafic, supportant les transports en commun ou de liaisons entre les communes et les réseaux départementaux et nationaux. Le niveau 2 est constitué de 125 km de voies à forte pente ou en hauteur : l'agglomération de Nancy est située dans une cuvette avec des déclivités importantes à l'Ouest et au Sud. Enfin, le niveau 3 comprend toutes les autres voies.

Après les travaux de maintenance et de vérification effectués pendant l'été, le dispositif hivernal se met en place avec plusieurs liaisons quotidiennes avec Météo-France. Les prévisions à 7 jours donnent une première indication pour l'établissement d'un planning de travail qui peut mobiliser entre 100 et 150 personnes. Ces prévisions sont détaillées d'abord à 3 jours, puis 24 heures et enfin 3 heures.



Établies à partir des résultats des années précédentes et de l'évolution des habitudes de déplacement, les tournées permettent de répandre le sel extrait des mines de Varangéville, à raison de 10 g/m² sur des bandes de 3 m de large.

La Communauté urbaine dispose pour cela d'un stock de sel de l'ordre de 7 000 tonnes, constitué en début d'hiver et maintenu par des réapprovisionnements systématiques. Plusieurs scénari de salage sont activables selon que les chutes de neige arrivent plus ou moins tôt dans la journée ou dans la nuit, que les précipitations seront importantes, que la température sera plus ou moins froide.

Les circuits de déneigement sont parcourus toutes les 3 heures au maximum. Toutefois, les chutes de neige habituelles ayant un volume de 2 cm/heure, il n'est pas rare qu'entre deux passages, il y ait une couche d'une dizaine de centimètres qui se soit accumulée. Dans tous les cas, les services essaient d'anticiper au maximum, notamment avec des salages préventifs et en intervenant aussi vite que possible avant que la circulation ne soit trop importante.

Pour toute information, le Grand Nancy propose le numéro **AlloVoirie au 03 83 91 81 71**. Vous pouvez vous aussi vous adresser aux services techniques de Villers-lès-Nancy au 03 83 92 12 20.

Spectacle gratuit pour les Séniors

La Ville offre à ses aînés, **Vendredi 13 janvier à 15 h 00**, un spectacle gratuit « Bonbon chante Fréhel - Cabaret décalé » à l'occasion de la nouvelle année. Accompagnée de Léon, le roi de l'accordéon, Bonbon rejoue sur scène la vie de Fréhel, la grande chanteuse de l'entre-deux-guerres, surnommée « l'inoubliable inoubliée », une femme touchée par le succès, les hommes, les voyages et le vertige des drogues.

Dans son spectacle, Bonbon voyage au pays de l'argot, nous ravit les oreilles et nous étire les zygomatiques. Elle interprète avec truculence, humour et émotion les plus grandes chansons de cette immense artiste. Elle évoque la vie hors normes de ce monstre du music-hall, véritable bête de scène, qui n'hésitait pas à s'arrêter au beau milieu d'une chanson pour haranguer le public.

Entrée gratuite, réservations auprès du service Vie culturelle, 03 83 92 32 40





Nombreux ont été les événements de 2011 qui resteront dans les mémoires individuelles et collectives.

Au niveau international, un espoir s'est levé avec les révolutions populaires dans le monde arabe, en Tunisie, en Egypte et en Lybie. Ces peuples réussiront-ils la transition vers une société démocratique ? L'avenir nous le dira ! Un autre événement dramatique, le tremblement de terre au Japon et le tsunami qui l'a suivi a aussi marqué les esprits et révélé les hommes et femmes de bonne volonté qui se sont mobilisés pour venir en aide au peuple japonais, notamment à Villers-lès-Nancy où l'après-midi Ganbare Nippon! a permis de collecter plus de 4.500 euros.

Au niveau national, le principal fait à retenir est l'aggravation de la conjoncture économique et ses conséquences sérieuses pour les ménages français. L'incurie du Gouvernement à maîtriser l'augmentation de la dette publique a conduit à la mise en place de deux plans de rigueur successifs, dont les effets se feront très certainement sentir en 2012. Il y aura aussi des conséquences certaines sur les collectivités territoriales, qui seront obligées d'intervenir pour aider de plus en plus les citoyens, dans un contexte budgétaire difficile. Soyez sûrs que la municipalité de Villers-lès-Nancy saura prendre toute sa place dans la mesure de ses moyens.

A l'échelon local, la vie villaroise aura été bien remplie. Les grands évé-

nements traditionnels, qu'ils soient organisés par la Ville ou par les associations, ont tenu leurs promesses. Bravo aux organisateurs du Tour pédestre, de la Fête de printemps, du salon du livre lorrain, du Carnaval des écoles, de l'échange franco-allemand avec nos amis d'Oerlinghausen, de la Fête des vendanges, du vide-grenier de Clairlieu, du Villers Country Festival, du Téléthon et de tous ceux que je ne peux pas citer par manque de place...

Au niveau municipal, deux événements ont marqué l'année : le premier est le lancement du premier marché 100% bio et local de l'agglomération. Le second est bien sûr la réouverture de la salle des fêtes des Ecraignes, qui a tout de suite retrouvé sa place dans le paysage culturel et festif villarois. Ça a été pour moi un réel plaisir et une vraie satisfaction que de l'inaugurer en présence du Député de Meurthe-et-Moselle, Hervé Féron, et de lui faire partager la satisfaction des Villarois présents. Cette nouvelle salle des fêtes accueillera fin février Jacques Weber, pour un des spectacles phares du festival la 12^e édition de l'Humour en poche, qui nous fera découvrir de nombreuses troupes européennes.

L'année 2011 a assurément été une année pleine pour Villers, et 2012 le sera aussi. Ce sera également une année importante au plan national : nous allons voter pour élire le président de la République et les députés. Ce sera un moment crucial de notre vie démocratique. Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales, je vous incite à vous rendre en Mairie pour le faire. C'est un droit, mais aussi un devoir !

En attendant, je vous présente à tous mes meilleurs vœux de bonheur et de réussite pour 2012.

Le Maire,

Pascal JACQUEMIN

Pour voter, inscrivez-vous !

Il est nécessaire d'être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre de chaque année pour voter l'année suivante.

Les communes ont pour mission d'organiser les élections locales et nationales. En 2012, deux élections sont prévues : les présidentielles, les 22 avril et 6 mai et les législatives, les 10 et 17 juin.

Un passeport ou une carte nationale d'identité, en cours de validité ou périmés depuis moins d'un an, ou un certificat de nationalité ou un décret de

naturalisation accompagnés d'une pièce d'identité et un justificatif de domicile datant de moins de trois mois sont nécessaires pour l'inscription.

Infos pratiques et renseignements :
Service Etat civil
Mairie annexe, 3, rue Maurice André
03 83 92 12 15

Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30

Ouverture exceptionnelle du service Etat-civil le 31 décembre 2011 de 10 h 00 à 12 h 00

Plus d'infos sur <http://vosdroits.service-public.fr/particuliers/F1961.xhtml>

11 629
chiffre arrêté au 15/11/2011

**villarois l'ont déjà!
Et vous?**

LIBERTÉ • ÉGALITÉ • FRATERNITÉ
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
"NOTRE DROIT, C'EST AUSSI UN DEVOIR CIVIQUE"
CARTE ÉLECTORALE
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

Pour voter en 2012
Inscrivez-VOUS sur les listes électorales
AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2011

SERVICE ETAT-CIVIL - Mairie annexe, 3, rue Maurice André
du lundi au vendredi : 8 h 30 à 12 h 30 & 13 h 30 à 17 h 30
ouverture exceptionnelle le 31 décembre de 10 h 00 à 12 h 00
Renseignements : 03 83 92 12 15 - www.villerslesnancy.fr



1. La cérémonie des vœux du Maire et de la municipalité a eu lieu au Gymnase Gilbert Bauvin - 2. L'atelier équilibre au Foyer Paul Adam - 3. Les retraités et médaillés 2010 honorés lors de la cérémonie des vœux du Maire - 4. Nouvelle équipe à la Maison de la Petite enfance « la Sapinière » : Véronique Martin-Schweitzer devient directrice et Nathalie Body-Lawson devient directrice adjointe





FÉVRIER
EXPIBIEB

1

1. Inauguration du mini-self de l'école Camus - 2. Des spectateurs enthousiastes au concert des professeurs de l'APM au centre Jean Savine - 3. Grand succès pour le loto organisé par les parents d'élèves à l'occasion des 20 ans de l'école du château Simon de Chatellus - 4. Remise à niveau des connaissances en matière de sécurité routière pour les personnes âgées



2



3



4



1

1. Départ du 32^e tour pédestre - 2. Claude Dontewill a animé musicalement le 5^e Printemps des poètes au Centre Jean Savine - 3. Le 4^e salon du Livre lorrain a été l'occasion de nombreux échanges entre les auteurs et les visiteurs - 4. Pascal Jacquemin et Carine Jeannin ont remis à la doyenne de Villers, Mme Gauzes, des fleurs et des chocolats à l'occasion de ses 108 ans.



2



3



4



1. Le Comité des fêtes a fait défilé dans les rues de Villers les enfants à l'occasion du Carnaval - 2. Shéhérazade était présente à la Fête de printemps organisée par l'AMCF - 3. A l'occasion de Ganbaré Nippon I, après-midi de solidarité avec le Japon en présence de M. le Consul général du Japon à Strasbourg, plus de 4.500 euros ont été réunis - 4. 1^{ère} fête des grands-parents au centre Jean Savine





1

1. Dépôt des bouquets de fleurs au Monument aux morts pour les cérémonies du 8 mai par le CME - 2. Repas des familles au Foyer Paul Adam - 3. La journée Handi-sens a été l'occasion pour les écoliers villarois de découvrir des sports adaptés - 4. Inauguration du marché bio et local - 5. Remise de la médaille de la famille française à des mamans villaroises méritantes



2



3



4



5



1

1. Repas des familles au foyer Le Clairlieu - 2. Décrochage de la 1^{ère} banderole de soutien en Meurthe-et-Moselle aux journalistes-otages - 3. Le COS pétanque a organisé un challenge inter-clubs à l'occasion de la Fête du sport - 4. Tous les participants au gala du 10^e anniversaire de la section GR de l'association familiale ont été récompensés



2



3



4



1. L'échange familial avec Oerlinghausen s'est déroulé cette année à Villers - 2. La fête du sport a permis aux écoliers de découvrir des sports - 3. La Galerie M^{me} de Graffigny a attiré toute l'année de nombreux visiteurs (en juin, exposition Transform'art) - 4. Pose de la première pierre du programme Eiffage - MMH avenue André Malraux (anciennement KPMG)



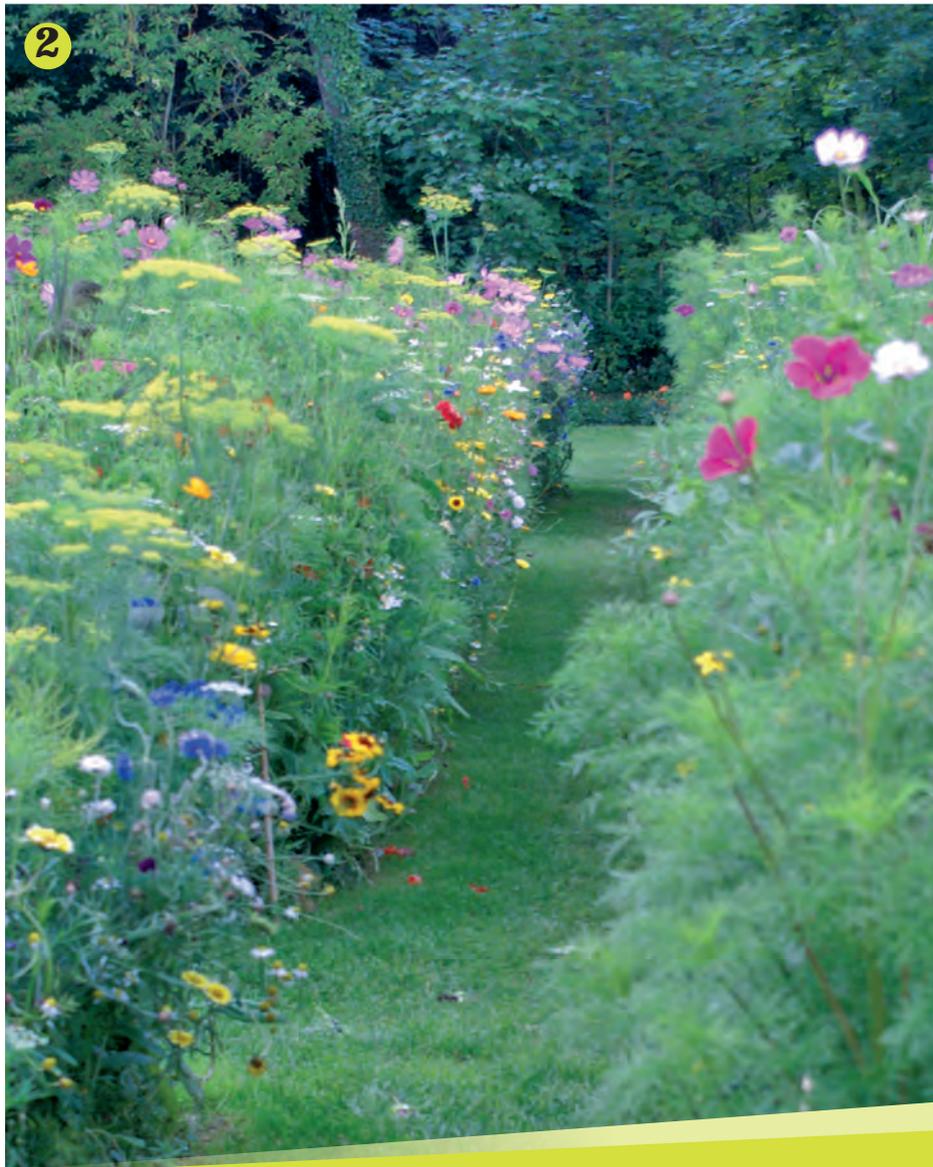
1



JUILLET - AOÛT

1. En août, le groupe 12-Lorraine est devenu Champion du monde de twirling bâton à Jacksonville (USA) : parmi les membres de l'équipe, Marjorie Bondarewicz du COS Villers - 2. Le labyrinthe fleuri dans le parc M^{me} de Graffigny - 3. Visite de chantier aux Ecraignes - 4. L'expo d'été était ouverte par les femmes africaines de Céline Laurent-Désor

2



3



4



SEPTEMBRE
2012

56^e
Fête des
Vendanges







1. La fête des Vendanges est l'occasion de repas entre amis - 2. Remise de la médaille de la ville à Claude Dontenwill qui exposait ses accordéons pendant la fête des vendanges - 3. et 4. Le repas des anciens a été le premier événement organisé dans la salle des fêtes rénovée



2



3



4



1. Départ pour le manoir de Canche dans le Pas de Calais pour les *Séniors en vacances* - 2. Le vide-grenier de Clairlieu, organisé par le COS Athlétisme, a fait un carton plein - 3. 2^e Villers country festival dans le parc M^{me} de Graffigny sous le soleil - 4. Démonstration de désincarcération dans le cadre de la journée de la sécurité routière organisée par le Conseil de quartier de Clairlieu





1. Succès pour les conférences sur l'histoire de Villers et les écrivains français proposées dans le cadre de la saison culturelle - 2. Les nouveaux Villarois ont été accueillis comme tous les ans à l'hôtel de ville - 3. Réception des enseignants à l'occasion de la rentrée scolaire - 4. Que de bonnes choses à goûter bio des portes ouvertes d'automne au jardin pédagogique dans le cadre de Faites du solaire



2



3



4

1



1. Les lauréats du concours des maisons fleuries 2011 - 2. A l'occasion des célébrations de l'armistice de 1918, M^{me} Bertrand, récemment décorée de la Légion d'honneur, accompagnait le Maire et les autorités - 3. Villers était présente à la journée Ville amie des enfants à Pont-à-Mousson - 4. L'exposition Gary a conclu en beauté l'année à la Galerie M^{me} de Graffigny

2



3



4





1. La mobilisation des associations villaraises a permis de recueillir presque 2.000 euros en faveur du Téléthon - 2. Saint-Nicolas et le Père Fouettard ont parcouru les rues de Villers-lès-Nancy - 3. 1^{ers} relais du TGV (train génétique villarois) dans le cadre du Téléthon - 4. Les derniers trajets du Villécolobus pour l'année 2011, rendez-vous en 2012



2



3



4

Expression des groupes politiques



Dans le cadre de la loi « Démocratie de proximité », Villers-Nouvelles a mis en place cet espace débat démocratique. Il est destiné à la libre expression des groupes politiques. Chaque signataire est responsable de son propos.

2012 :

les Villarois ont rendez-vous avec le changement

En ce début de nouvelle année, les élus de la majorité municipale adressent à tous nos concitoyens leurs vœux de santé, de bonheur et de prospérité. En ces temps difficiles, il faut que chacun retrouve des raisons d'espérer des jours meilleurs, car nous avons traversé avec inquiétude cette année 2011 marquée par une crise sévère et une dégradation des conditions de vie de beaucoup d'entre nous.

Aussi, il en va plus que jamais de la responsabilité de nos collectivités locales d'accompagner chacune des composantes de notre communauté, afin qu'aucun ne puisse se sentir délaissé et c'est bien cet esprit constant de solidarité qui a animé la politique municipale durant cette période d'incertitude. Quoi qu'en dise l'opposition, notre municipalité peut s'enorgueillir d'avoir mené à terme les grands investissements qu'elle s'était engagée à réaliser comme la rénovation de la salle des Ecraignes et d'avoir pérennisé des services municipaux de qualité et cela sans compromettre les grands équilibres financiers de notre commune.

Comme nombre de Français, les Villarois seront donc au rendez-vous du changement au printemps prochain pour sanctionner la politique régressive de M. Sarkozy et de ses soutiens UMP.

Les signes d'une aspiration profonde à un nouveau cap se manifestent. Déjà, en septembre dernier, les grands électeurs de notre département ont par un nombre accru de voix en faveur des candidats de progrès, accompagné le basculement à gauche du Sénat. A cette occasion, et elles l'ont redit devant le chef du Gouvernement, lors du Congrès annuel de l'Association des maires de France, toutes les collectivités de notre pays, de droite comme de gauche, ont exprimé leur profond désarroi face au désengagement manifeste de la puissance publique dans le financement des politiques locales.

En octobre, ce sont plus d'un millier de Villarois qui ont participé aux primaires citoyennes qui ont vu en François Hollande celui qui incarnera ce changement. Enfin, une consultation militante a confirmé le député Hervé Féron comme le candidat socialiste dans notre circonscription lors des élections législatives de juin 2012. Et c'est tous ensemble, unis et rassemblés que nous réussirons ce changement !

Pascal BRENNEUR,

Président du groupe majoritaire

Messire JACQUEMIN, à la CUGN, mal perché, fit un jour un fromage.

D'un barbu, dans la presse, se plaignit n'écouter son verbiage.

« Pourquoi donc, noble André, du débat m'écarter ?

Je suis votre opposant : ne me méprisez point !

Mais si vous persistez, je ferai du tintouin. »

A ces mots, de partout, on faillit s'étouffer;

Notamment, en son fief, VILLERSVITALITE.

Car vous devez savoir, en cette bonne ville,

Que depuis trop longtemps, démocratie s'est tue.

A nos observations, on ne lance qu'invectives.

Et nos propositions partent à la dérive.

On ne peut même pas, ici même, s'exprimer;

Dans l'espace qui pourtant nous est bien réservé.

Que vous dirais-je encore de ces convocations

Qui, postées de la veille, arrivent deux jours trop tard,

Pour qu'on puisse, nous aussi, venir toujours vous voir.

Rassurez-vous pourtant, on ne lâchera rien,

Qui, demain, nous permette, sortir de ce destin.

A la démocratie, nous sommes trop attachés,

Pour qu'à bonne alternance, nous puissions renoncer.

Venez nombreux nous voir; on saura recevoir;

Pour parler de VILLERS, car c'est notre terroir.

Alain CHARDON

pour le Groupe VILLERSVITALITE

Nous vous souhaitons une excellente année 2012 !

Relations avec la CUGN

Compte-rendu des délibérations prises par la Communauté urbaine du Grand Nancy, intéressant les Villarois pendant le 1^{er} semestre 2011.

28 janvier 2011

► **Mise aux normes des arrêts de bus pour les personnes handicapées** : nouveau marché (maximum 4 ans, montant annuel compris entre 750 000 € et 3 000 000 €). Les 900 arrêts de bus du réseau Stan doivent être mis aux normes d'ici 2015 (354 sont déjà aménagés fin 2010, pour un montant de 8 millions d'euros). Villers-lès-Nancy est une des premières villes de l'agglomération où l'ensemble des arrêts est aménagé.

24 février 2011

► **Extension-rénovation du stade Marcel Picot pour l'Euro 2016** : coût estimé de 55 à 63 millions d'euros. Le groupe de la Gauche du Grand Nancy a voté contre en

raison des incertitudes sur le volet financier (garantie des emprunts par la Cugn).

15 avril 2011

► **Accès des déchetteries aux professionnels** : mise en place à partir du 1^{er} juillet 2011, d'un contrôle d'accès spécifique aux professionnels sur les déchetteries de Ludres, Nancy et Maxéville. Tarification en fonction du volume et du type de déchets déposés afin de favoriser la valorisation des apports. La Chambre des Métiers et de l'Artisanat et distribuera les badges d'accès, après une formation à la gestion des déchets.

► **Réalisation en une seule tranche de l'institut Jean Lamour**, plate-forme européenne de recherche et de développement en matériaux sur le site Artem, grâce au partenariat financier avec l'Etat, la région Lorraine et la Cugn (budget : 76 891 388 €),

► **Réalisation de l'Ecole Nationale Supérieure d'Art de Nancy**, sur le site Artem : l'enveloppe financière prévisionnelle globale affectée à l'opération est de 20 450 000 € dont 13 395 200 de travaux.

27 mai 2011

► **Evolution de VéloStanLib** : création de 4 stations supplémentaires (dont Villers-Placieux), inscription sur Internet, disponibilité des cartes d'abonnement à la Maison du vélo, compatibilité de la carte SimpliCités, création d'un tarif d'abonnement à la journée à 1 € et augmentation de 1 € des abonnements hebdomadaires et annuels.

24 juin 2011

► **Rapports d'activité en 2010 des équipements communautaires installés à Villers-lès-Nancy** : le taux de remplissage du camping de Brabois est stable depuis 3 ans. La fréquentation des 16 mobil-homes

a augmenté (installation de 4 mobil-homes de catégorie supérieure dans le camping pour la saison 2011). Le résultat net de l'exercice s'établit à 40 574 € (-2 500 € par rapport à 2009). Le Jardin botanique du Montet de Villers a accueilli 54 612 visiteurs.

► **Rapport 2010 « Transports et Déplacements »** : 25 058 375 validations pour 19 722 318 déplacements. Progression de la fréquentation de 3,1 % au 1^{er} semestre (mise en service de la nouvelle ligne Campus et nouvelle tarification). Baisse des vitesses des bus (18,71 km/h en 2010, 18,81 km/h en 2009) et du tram (14,94 km/h contre 15,04 km/h). Taux de fraude en forte augmentation (11,3 % en 2010, 7,7 % en 2009).

► **Ouverture de l'appel d'offres pour l'acquisition de véhicules dédiés aux lignes 2 et 3** : bus à haut niveau de service.

L'association "Costumes et Traditions en Lorraine" présente un spectacle mis en scène par Françoise Parmentier : avec des poèmes de Jean Debruyne

Merci la vie

(scènes de la vie en Lorraine)

Avec la participation du groupe folklorique "Les Neugeottes"



Salle des "Ecraignes"
Villers-lès-Nancy
Samedi 4 février 2012
à 20 heures et
Dimanche 5 février 2012
à 15 heures.

Prix des places :
8€ pour adultes et enfants de plus de 12 ans,
3€ pour les enfants de 5 ans à 12 ans.

Possibilité de se procurer les billets
auprès de l'association au 03 83 27 70 90
ou de la www.FNAC.com (frais en plus)

www.dargdesign.com

